

広報

あびこ

第521号54・8・1

我孫子市役所市長企画課
〔昭和34年7月31日第3種郵便物認可〕

7月1日現在

●人口 97,514人 (+4,184)

男/48,675人

女/48,839人

●世帯数 28,076世帯 (+1,323) ()内は前年比

●市役所本庁 85-1111

●つくし野支所 84-8801

●湖北支所 88-2111

●湖北台支所 88-0828

●布佐支所 89-2358

●水道部 88-3111(代)

●中央公民館 82-0515

●老人福祉センター 88-0123

第9回

まつり 沼 賀 手

8月10・11・12日
手賀沼公園内広場



かつば音頭大会

8月10日(金)・11日(土)・
12日(日)の3日間
手賀沼公園内会場で、午後7時
から10時まで (雨天中止)

かつば音頭

空の雲さえ みとれてとまる
我孫子よとこ 水かがみ
それに それそれ
可愛いじゃないか
かつばニコニコ 袖を引く
一度来たなら 忘れぬ
かつば音頭を この町を
ホントダネ ホントダネ

ちびっこかつば水泳大会

8月11日(土)
市内の小学生を対象に、自由型
と平泳ぎの競泳を市民プールで行
います。午後1時から4時まで
(雨天中止)

かつば音頭大行進

8月12日(日)
我孫子駅南口広場から大会会場
まで行進、午後6時から8時まで
(雨天中止)

パレード

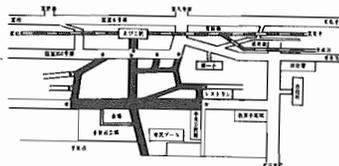
8月10日(金)
市内および沼南町の一部を、飾
りつけをした車が“かつば音頭”
の音楽を流しながらパレード

花火大会

8月12日(日)
手賀沼公園沖湖上で、約1300発
午後8時から9時まで
(雨天顺延)

会場交通規制図

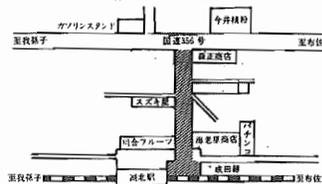
【我孫子地区】



交通規制日時(通行止)

8月12日(日)かつば音頭大行進及花火大会
午後5時30分から午後7時30分まで
午後5時30分から午後10時まで
★ 通行止

【湖北地区】



湖北駅北口広場から国道356号線まで
8月12日午後6時~午後9時30分まで

◎湖北地区会場

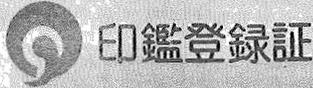
8月10日(金)・11日(土)・12日(日)
の3日間
湖北駅北口広場で、かつば音頭大会、午後
7時から10時まで

8月12日(日)午後6時から9時30分まで、
湖北駅北口広場から国道356号線までの区間
かつば音頭大行進、コンクール

◎布佐地区会場

8月10日(金)・11日(土)・12日(日)
の3日間
玉庄前広場で、かつば音頭大会、午後7時
から10時まで

※問い合わせ 商工課商工観光係 ☎85-1111 内線505



登録番号 00034E

本人識別欄

我孫子市長

市の花・つつじ



昭和54年10月1日から

印鑑登録・印鑑証明の

方法が変わります

印鑑の登録と証明の方法がこれまでと変わり、印鑑登録証（カード）制度になります。これは、印鑑をめぐる事故を防止するためと事務手続きの簡素化を図るため改正された制度です。新しい制度では、印鑑の登録をした人には「印鑑登録証」を交付します。この印鑑登録証を持参すれば登録印鑑（実印）を持参する必要もなく印鑑登録証明書の交付が受けられます。なお、代理人の場合でも委任の旨を証する書面を持参する必要があります。

印鑑登録を

受けられる人

- 職業、資格、その他氏名以外の事項を表明しているもの。
- 印影の大きさが、一辺の長さハミメートルの正方形に取まる外国人登録票に登録されているもの、または、一辺の長さ二十五ミリメートルの正方形に取まるもの。
- ゴム印、その他の印影で、印影の形が明瞭に表わしにくいもの。
- 印影を鮮明に表わしにくいもの。

ただし、十五歳未満の人、または、禁治産者は登録できません。

印鑑登録の

できない印鑑

- 住民基本台帳に記録、または、外国人登録票に登録されている氏名、氏名もしくは、名または氏名の、または、文字の縁が切断されたものなど。
- その他、登録を受けようとする印影として適当でないもの（外わくの無いもの、印面が損じたもの、または、文字の縁が切断されたものなど）

印鑑登録の

手続き

代理人が印鑑を持参する場合、委任の旨を証する書面と代理人の印が必要となります。

なお、回書等は、照会の日から一か月以内にお持ちください。一か月を経過しても回書等の持参がないときは、印鑑登録の申が無効になります。

印鑑登録証の

即時交付

本人が登録申請に来た時、次のいずれかの書面を提示し、その場で本人であることの確認ができた場合には、文書による照会を省略して、直ちに印鑑登録し、印鑑登録証をお渡しします。

- 官公署などの発行した免許証許可証もしくは、身分証明書または、外国人登録証明書であつて、写真が貼付され、かつ浮出が防止されるようにした印のあるもの、また、写真等特殊加工してあるもの。

印鑑登録証明書

交付の手続き

印鑑登録証明書交付申請書に必要事項（住所、氏名、生年月日など）を記入し、印鑑登録証を添えて申請してください。

印鑑登録証の提示がない場合には、いかなる理由があつても、印鑑登録証明書は交付できません。登録印鑑や委任の旨を証する書面は必要ありません。

現在登録している人の

手続き

現在登録している人は、昭和五十四年十月一日から昭和五十五年九月三十日まで、一切申請を行って下さい。

期限を過ぎますと、登録の意思がないものとみなし、印鑑の登録は無効になります。

切替申請

登録印鑑切替申請書に必要な事項を記入し、本人が直接、現在登録を受けている印鑑を添えて申請してください。

病氣、その他やむを得ない理由でみずから窓口に来れない場合には、代理人によって申請することになります。この場合、委任の旨を証する書面が必要となります。

現在登録している方へお願い!!

これまで説明してきましたように「印鑑登録証」という制度は、

各支所での

取扱い

湖沼台、湖北、布佐、つつじ野の各支所でも登録印鑑の切替申請や新製の印鑑登録申請を受け、印鑑登録証を交付しますが、各支所での新しい印鑑登録証明書の交付ができるようになるのは、申請した日から二週間後からとなります。お急ぎの方は、本庁で手続きなさるようお願いいたします。

お問い合わせ

市民部市長課
電話 八五二二二
※お問い、主曜日・月曜日は、窓口が非常に混雑いたしますので、なるべくこれ以外の日にご利用ください。

印鑑登録証



▲印鑑登録証は、このようなカードになります。
▲印鑑登録証明書の交付を受ける時は、必ず持参してください。

印鑑登録証は、印鑑の登録が完了したことを証するカード形式の証書で、印鑑の登録された方にお渡しします。

また、印鑑登録証は、登録を受けている本人であることの証明となり、代理人による印鑑登録証明書の交付申請のときも、この登録証を添付することによって本人の捺印によるものとなし、委任の旨を証する書面などの提出が不要になります。

このように印鑑登録証は、重要なものから登録した印鑑（実印）と同様に大切に保管してください。

ただし、登録証と印鑑は、べつべつに保管された方が安全です。また、万一、印鑑登録証を紛失したときは、直ちに届出をしてください。この場合、いままでの登録を廃止して、あらたに登録をおこなうことになります。登録印鑑（実印）を紛失した場合も登録しなおさなければなりません。

現在登録している人の

〔昭和五十四年九月三十日現在〕

印鑑登録

九月三十日までに、切替申請を行って下さい。

期限を過ぎますと、登録の意思がないものとみなし、印鑑の登録は無効になります。

証明書

昭和五十四年十月一日以後は、新しい制度による印鑑登録証明書を送付することになります。現在登録を受けている人で、登録印鑑の切替を希望する場合は、印鑑登録証を添えて申請してください。

切替申請

登録印鑑切替申請書に必要な事項を記入し、本人が直接、現在登録を受けている印鑑を添えて申請してください。

病氣、その他やむを得ない理由でみずから窓口に来れない場合には、代理人によって申請することになります。この場合、委任の旨を証する書面が必要となります。

現在登録している方へお願い!!

これまで説明してきましたように「印鑑登録証」という制度は、

各支所での

取扱い

湖沼台、湖北、布佐、つつじ野の各支所でも登録印鑑の切替申請や新製の印鑑登録申請を受け、印鑑登録証を交付しますが、各支所での新しい印鑑登録証明書の交付ができるようになるのは、申請した日から二週間後からとなります。お急ぎの方は、本庁で手続きなさるようお願いいたします。

お問い合わせ

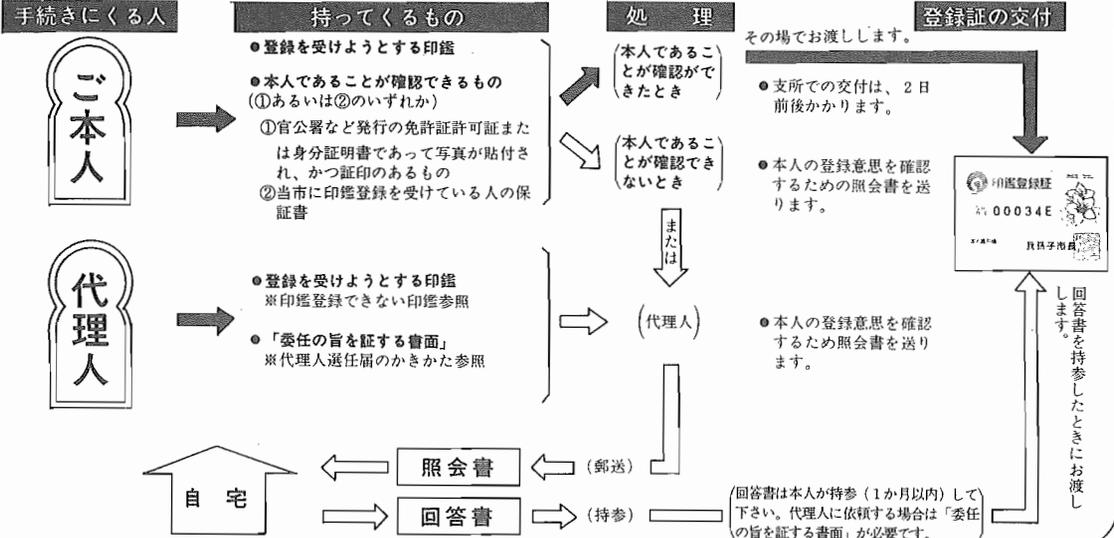
市民部市長課
電話 八五二二二
※お問い、主曜日・月曜日は、窓口が非常に混雑いたしますので、なるべくこれ以外の日にご利用ください。

今年の10月1日から 来年の9月30日までに登録替えを!!

印鑑登録の手続きはこのようになります

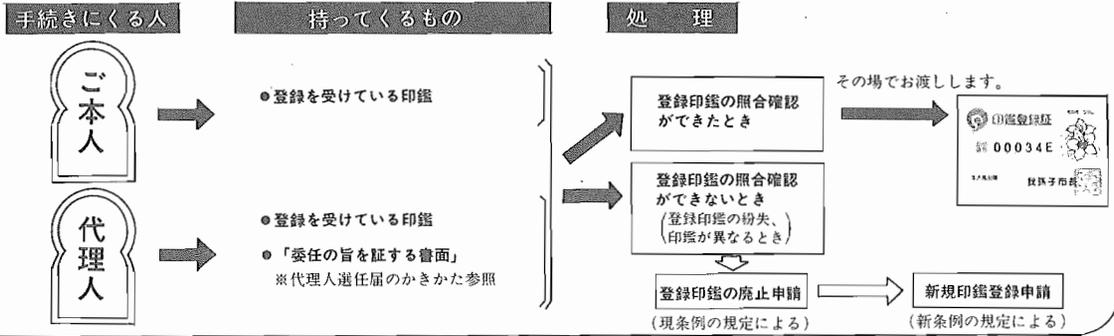
ご本人を確認したうえで印鑑登録証を交付いたします。

新しく印鑑登録をする時



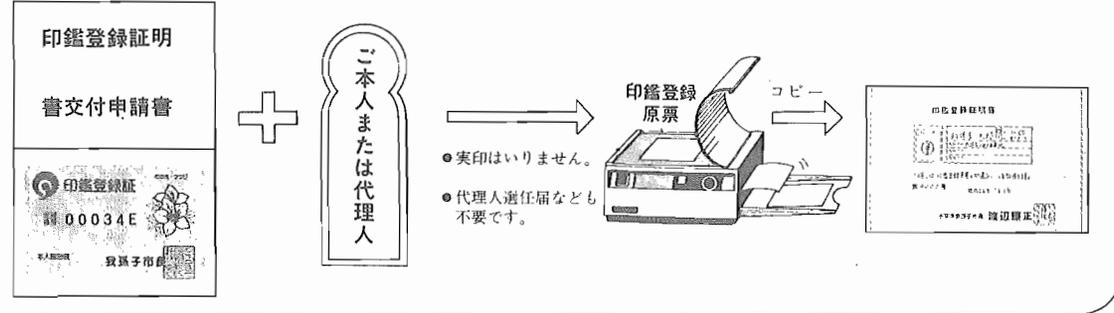
現在登録している印鑑をそのまま引き続いて登録する場合の手続きはこのようになります。

登録の切替



これからは印鑑登録証を持参すれば、登録印鑑(実印)がなくても、印鑑登録証明書の交付が受けられます。

印鑑登録証明書の申請



代理人選任届 (見本)

選任された者
住 所
氏 名
生 年 月 日

私に係る(右欄の権限内容を記入)につき上記の者を私の代理人に選任し、その権限を委任したのでお届けします。

昭 和 年 月 日
住 所 我孫子市
氏 名 我孫子市長殿

印・届出印鑑

代理人選任届のかきかた

(選任する人(委任者)本人か便せんなどの用紙に左の見本のように書いてください)

①印鑑登録申請等の場合の「権限内容」
(1)印鑑登録申請
(2)印鑑登録証受領
(3)印鑑登録の回答書持参及び印鑑登録証受領の件
(4)印鑑登録証引替交付申請
(5)印鑑登録廃止申請
(6)印鑑登録証亡失届
(7)印鑑登録原票登録事項変更届

②登録印鑑切替申請の場合の「権限内容」
(1)登録印鑑切替申請に関すること
(2)印鑑登録証明書 通交付及び登録印鑑切替申請に関すること。
(切替申請と同時に印鑑登録証明書が必要とき)

詳細は市民課まで ☎1111内線317

市民のひろば



不用品交換コーナー

◆譲りませず
*つば車 *家庭用芝刈機 *かや *子供用自転車 *白黒テレビ *瞬間湯沸機 *電気冷蔵庫 *ペーサーワール(2台) *2ドア冷蔵庫
◆譲ってください
*大人用自転車 *ステレオ *そうじ機 *電気オルガン *オルガン (高工課)

催し物

夏休み子ども映画大会

青少年相談員連絡協議会では、地域の子どもたちに楽しく夏休みをすごしてもらうため、各地区で映画会を行います。日時、場所は次のとおり。

- *8月18日(土) 商工会館(午前9時30分)、青山台青年館(午後1時)、天王台青年館(午後4時)
- *8月19日(日) 久寿家青年館(午前9時30分)、柴崎青年館(午後1時)、ときわ青年館(午後4時)
- *8月20日(月) 中津上青年館(午前9時30分)、新木団地青年館(午後1時)、新木青年館(午後4時)
- *8月21日(火) 湖北台市民センター(午後1時)、恵愛保育園(午後4時)
- *8月22日(水) 都青年館(午前9時30分)、市佐下公民館(午後1時)

手話講習会

▶日時 8月28日(火) から11月20日(火)までの毎火曜日、午後6時から8時

▶場所 中央公民館

▶募集人員 30名

▶締切 8月25日(土)

▶申込先 福祉事務所福祉課

我孫子フィル演奏会

▶期日 8月5日(日)

▶時間と場所

- *根戸小学校体育館 午前10時から11時30分
- *湖北小学校体育館 午後3時から4時30分

▶曲目 ベートーヴェン「フィデルリオ」 スッパ「軽騎兵」

▶問合せ 中原田☎84-2647

テレホンサービス 85-1313

平日は1週間の業務、日曜・休日には、日曜・休日当番医がわかります。(24時間可能)

募集

千葉県芸術祭 実行委員会事務局 ☎0472 (23) 4129

〈川柳大会〉

▶課題 「月」1人3句、葉書使用、8月19日必着

▶投稿先 〒284 印旛郡四街道町3-277 泉川柳作家連盟代表理事 加賀美嘉雅

〈短歌大会〉

▶雑歌1人1首 8月15日必着、用紙自由

▶投稿先 〒289-24 匝碓郡野米町梅田6468 千葉県歌人クラブ事務局 長 江渡戸一

〈美術展覧会〉

▶日本画・洋画 (50号以内)

▶彫塑・工芸 会場に陳列可能なもの

▶書道 50×180cm、90×90cm 必ず表装し、各部とも1人1点に限る。

▶搬入日 10月20日(土) 21日(日)

▶搬入場所 泉立美術館

▶デザイン展

▶部門 第1部▷一般(美術専門学生含む)、第2部▷中学生・高校生

▶規格 B倍判・B全判、B2判

▶課題は自由

▶搬入日 10月27日(土) 28日(日)

市民合唱団男性団員

初心者でも歌えます。12月に市民会館で第1回定期演奏会を開きますから、ふるって入団してください。女性団員の募集は9月までです。

▶連絡先 津田☎84-7965 荻野☎85-2269

「ものを大切に、むだをなくす」 標語・ポスター募集

▶内容 標語・ポスター(いずれも、ものを大切にすることや、むだをなくすことを呼びかけるもの)

▶締切 9月30日

▶問合せ 「ものを大切に」する運動千葉県推進会議事務局 〒280-91 千葉市市町場1番1号 千葉県企画部県民課内 ☎0472 (23) 2251・2254

行政相談

土地・家屋・隣人との関係などいろいろな相談に無料で応じます。

▶日時 ●8月27日 ●午前10時から午後3時

▶場所 ●我孫子駅前行政連絡所

お知らせ

手話通訳者の設置と派遣

千葉県身体障害者福祉協会では、聴覚障害者のコミュニケーションを円滑にするため、手話通訳者を派遣しています。必要な方は、直接協会へ事前に申し込んでください。

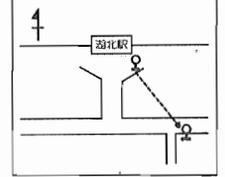
手話技術を有し、聴覚障害者の福祉に理解と熱意を持つ手話通訳者の募集も行っていますから、希望者は直接福祉協会へ応募してください。

▶問合せ 千葉県身体障害者福祉協会 ☎0472 (45) 1746

盆踊りのため湖北台でバス停留所が移動

湖北台1丁目の盆踊りのため、期間中、湖北駅南口東隣所をドラックストア=マツモトキヨシ前に変更します。

▶日時 8月3日(金)、4日(土)、5日(日)、それぞれ午後6時30分から9時30分まで



「死者の身元をさがす相談所」開設

▶日時と場所

- *9月10日(月) 柏警察署
- *9月1日から30日 千葉県警察本部

いずれも、午前9時から午後5時まで (柏警察署)

成人職業訓練コース(8月期)開設

*電気工事士受験前講習会 30人、8月26日、9月2日

*きざぎ(初級) 10人、8月6日から8月8日

*図面の見方 15人、8月28日、8月29日

*トレース(写図) 10人、8月20日から8月24日

▶訓練時間 午前9時15分から午後4時15分

▶申込・問合せ 中央技能開発センター 千葉市六方町274 ☎0434 (22) 2224、2724

就学義務猶予免除者の中学卒業程度認定試験

▶受験資格 昭和55年3月31日までに満15歳以上になる者で、次の(1)から(3)までのいずれかに該当する者。

(1)現在、義務教育諸学校への就学を猶予もしくは免除を受けている者、または以前に受けた者。

(2)2日登校小学校または日国民学校

年金相談

- 8月2日
- 午前10:00~11:30 午後1:00~3:00
- 湖北台市民センター
- 相談員 社会保険労務士 松戸社会保険事務所 年金専門官

への就学の猶予が免除を受けた者。 (3)義務教育諸学校を卒業できなかつた者で、手続をして猶予または免除を受けなかつたが、猶予または免除を受けたのと同等の理由があつたと文部大臣が認めた者。

▶願書受付期間 8月14日(火) から9月13日(木)

▶問合せ 受験地の都道府県教育委員会へ

円相場高騰関連中小企業対策臨時措置法に基づく協定申請期間

「中小企業為替変動対策緊急融資」と「円相場高騰関連保証」の取扱いは、昭和54年6月30日で終了しました。

献血

「愛の血液・助け合い」にご協力ください。

▶日時と場所 8月8日(水)

- *中央公民館 午前9時から12時
- *市役所正面玄関 午後1時30分から3時30分

電話展示会

お客さまに便利に使っていただく新商品の展示を、8月10日(金)にスーパーダイエーで開催します。(我孫子電報電話局)

年金証書を提出してください

福祉年金を受けている人は、毎年1回、年金証書を提出することになっています。8月13日から8月18日までに、次のうちもよりの場所に証書を提出してください。

- ・市役所本庁・湖北台支所・湖北支所・市佐支所・つくし野支所・駅前行政連絡所

年金証書の提出が遅れると、11

月期からの年金が受けられなくなる場合もありますので十分注意してください。その他、公的年金受給により、一部支給停止者はその公的年金証書をお持ちください。

個人事業税の納期内納税

8月は個人事業税第1期分の納期です。納税義務のある方には、8月中旬に東葛飾支庁または県税事務所から納税通知書が送付されますので、8月31日までに納めてください。納税には、お近くの銀行や郵便局などをご利用ください。個人事業税は口座振替制度が実施されています。ご希望の方は、印鑑を持参し、お近くの金融機関の窓口にお申し込みください。

ボランティア

▶定例会 8月3日、午前10時から12時、湖北台市民センター▶望陽荘奉仕活動 8月15日▶鶴寿苑奉仕活動 8月21日

▶問合せ 外山☎82-2811

探鳥会

◆手賀沼カウント

▶集合日時 8月5日(日)、午前9時:市役所集合(雨天中止)

◆相模川河口探鳥会

▶集合日時 8月12日(日)、午前8時、我孫子駅改札口集合(雨天中止)

(野鳥を守る会 邊辺☎82-0521)

明るい話題

▶千葉県宅地建物取引業協会我孫子支部の皆さまから、福祉事業に10万円の寄付がありました。

1 水	◆消費者苦情相談=市民相談室10:00~15:00	
2 木	◆年金相談=湖北台市民センター 10:00~11:30、13:00~15:00	
3 金	◆ボランティア定例会=湖北台市民センター10:00~12:00	
4 土	◆酒害相談=商工会館9:00~11:00	
5 日	◆日曜当番医=テレホンサービス ◆手賀沼カウント=市役所9:00	
6 月	◆心配ごと相談=商工会館9:00~15:00 ◆つつじ荘休館日	
7 火	◆法律相談=市民相談室9:00~15:00	
8 水	◆献血=中央公民館9:00~12:00 市役所正面玄関13:30~15:30 ◆消費者苦情相談=市民相談室10:00~15:00	
9 木		
10 金		
11 土		手賀沼まつり
12 日	◆日曜当番医=テレホンサービス ◆相模川河口探鳥会	
13 月	◆心配ごと相談=湖北台支所9:00~15:00 ◆つつじ荘休館日	
14 火	◆つつじ荘休館日	
15 水		
16 木	◆年金相談=市民相談室10:00~11:30、13:00~15:00	

市民センター 8月前期